



農業宣傳

奧斯里柯夫斯卡雅著



時代出版社

Е. С. Осликовская
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ПРОПАГАНДА
Сельхозгиз, Москва, 1954

.....
時 代 出 版 社 出 版

北京市書刊出版營業許可證出字45號
(北京東四錢糧胡同十四號)

新 華 書 店 發 行

外文印刷廠印刷 北京第三裝訂生產合作社裝訂
1955年4月北京初版 1955年4月第1次印刷

開本: 787×1092 1/32 印張: 5-8/32 字數: 111千字
1—8,070册 定價: (6) 0.48元

目 次

原書出版者的話.....	2
一 序言.....	3
二 蘇聯農業宣傳的特點.....	12
三 蘇聯全國農業宣傳體系.....	22
四 農業宣傳的內容.....	28
五 研究和推廣先進經驗的組織工作.....	38
六 農業宣傳的方式和方法.....	71
甲 刊物宣傳	71
乙 口頭宣傳	82
丙 實物宣傳	109
七 農業宣傳工作幹部.....	147
八 農業宣傳措施的計劃工作.....	155

原 書 出 版 者 的 話

本書闡明了蘇聯農業宣傳的組織問題，並且指出了它在社會主義社會條件下所形成的重要特徵。

本書特別敘述了全國農業宣傳體系在鼓吹各集體農莊、國營農場、機器拖拉機站、專門技術站在生產中應用科學成就和先進經驗方面的組織原則和實際任務。

本書有系統地整理了作為集體農莊制度特有現象的集體農莊實驗活動方面以及它和蘇維埃農藝生物學的密切關聯方面的材料。書中十分詳盡地闡明了旨在提高農業勞動者文化技術水平，擴展他們的政治視野和一般文化知識的農業宣傳手段和方式。

本書特別注意從各種專家、生產先進工作者、革新工作者、農業知識分子中訓練和培養農業宣傳幹部的事宜，同時也十分注重宣傳措施的計劃問題。

本書的基本任務，就是對農業專家和全國農業宣傳體系的工作者們在當地佈置農業宣傳上提供組織方面和方法方面的幫助。

一 序 言

在為國家創造物質財富的勞動人民中間宣傳生產知識，是共產黨和蘇聯政府過去和現在始終關懷的工作之一。

三十多年前，一九二〇年末，鑒於蘇維埃共和國國際地位的全盤鞏固，列寧曾經寫道：「……生產宣傳應當重新提到首要地位，加強它，並且在組織上把它鞏固起來。」●

按照列寧的意思，任務就是要在全國範圍內進行生產宣傳工作，制定廣泛的措施來發展它，改進它，特別是檢查它的實際成效。列寧把生產宣傳和從工農中提拔幹練的行政人員、組織者、發明家的工作密切聯系在一起。

列寧在注意一九一八——一九二〇年間全俄中央執行委員會為了鞏固各地蘇維埃政權而組織的宣傳列車及宣傳輪船的工作情況時，曾建議將農藝家加在它們的成員中，並建議擴大農業書籍的傳播等等。

由於執行了列寧的指示的結果，生產與技術的宣傳在年輕的蘇維埃共和國內獲得了宏大的規模。在實行工業化計劃時期，宣傳技術知識的意義更為重大。當時，我國工業由於發展了許多新部門，建設了大量工廠和製造廠，需要補充和訓練大批工人，需要提高在職工人的技術熟練程度，因為蘇聯的社會主義工業是建立在嶄新的技術基礎上的。

技術宣傳，包括農業宣傳在內，它的意義在農業集體化時期大大地增長了。這一時期，農業宣傳的內容，是闡明以最新

● [列寧全集]，俄文版，第四版，第三一卷，第三七六頁。

機器設備和先進農業科學為基礎的大規模公共生產的優越性，粉碎存在了多少世紀的個體耕耘的、陳腐的情況。

農業集體化實現以後，農業宣傳的基本任務，就是在組織上經濟上鞏固集體農莊，提高集體農莊、國營農場及機器拖拉機站公共生產的技術水平，以及掌握新的設備。

大規模的農業生產產生了若干新的職業。出現了拖拉機手，聯合收割機手，司機，女擠奶員，女飼牛員，女飼畜員，養豬員，飼羊員，飼禽員，獸醫護士，田間工作隊、果園工作隊、菜園工作隊和拖拉機工作隊小隊長和隊長，飼畜場主任等等。這就使廣大農民階層及國營農場工人有了充分機會來精通他們選擇的專業，在學習和使用先進農業科學和機器設備的基礎上，無限地增進他們的知識及技能。集體農民及國營農場工人也有了現實的可能性來確實掌握機器設備和生產技術，並在社會主義農業中創造出空前未有的勞動生產率的指標。

一九三九——一九四一年的全蘇聯農業展覽會，是對大規模公共生產的成就及集體農莊制度勝利的一次大檢閱。這是黨和政府對於廣大集體農民羣衆的農業知識宣傳工作，使一切科學成就和先進經驗為農業生產服務寄予深切關懷的又一次說明。

戰後第一個五年計劃的順利完成，加速了我國農業生產進一步發展。社會主義工業在一九四六——一九五〇年的五年間供應了農業五十三萬六千部拖拉機（每部按十五匹馬力計算），其中僅一九五〇年一年就供應了十八萬部以上，也就是說，超過了三分之一以上。農業在一九五一年又得到了十三萬七千部拖拉機。在這個五年間，又供應了九萬三千部穀物聯合收割機，其中僅一九五〇年一年，農業就得到了四萬六千部聯合收割機。一九五一年農業中又增添了五萬三千部穀物

收割聯合機，其中有二萬九千部是自動收割聯合機。

一九五〇年供應了農業各種聯掛工具、犁、播種機及中耕機一百萬具以上，而一九五一年供應了耕土工具及播種、收割等各種農業機器二百萬具。這些事實證明我國農業擁有許多強大的機器拖拉機。這些發動機及農業機器不但使用年月都不久，而且構造也是最新式的。

社會主義農業中機器拖拉機的發展，不僅限於數量上的指標。目前機器拖拉機站的工作種類，較之戰前更為繁多了。戰前機器拖拉機站在農業中只担任九十種工作，現在它們担任一百七十種工作了。因此必然會得出一個結論：合理地使用機器與機械，是進一步提高農業勞動生產率的最重要的潛力之一。大家知道，機器與機械的使用效果，在相當大的程度上取決於人的操作技術。

梁贊省莫沙爾斯克機器拖拉機站從前由斯大林獎金得獎人波爾塔柯夫斯基領導的拖拉機隊，每部十五匹馬力的拖拉機平均全年工作量達到一千五百二十四公頃。由此可見，工作隊中熟練拖拉機手所掌握的每一部拖拉機，都是提高單位面積產量的強大槓桿。

阿爾泰邊區彼圖霍夫斯克機器拖拉機站聯合收割機手多勃什克把兩部「斯大林工作者」聯合收割機聯結起來工作，最近十年間每年平均收割二千五百七十一公頃，若折合十五俄尺的聯合收割機，即平均全年工作量為九百六十四公頃。

因此，富有經驗的聯合收割機手多勃什克所掌握的一部聯合收割機，其效率能抵上五部聯合收割機的工作。

機器拖拉機站的先進工作者和農業機械化的革新工作者，由於不斷採用新工作方法，例如採用小時作業圖表，因而大大地提高了拖拉機及農業機器的生產率。他們善於把充分

發揮發動機的能力及聯掛工具的生產率同最新農業技術的要求結合起來。蘇維埃機務人員的這種工作原則，正是廣泛宣傳的對象，並應在生產中予以推廣。

提高農業機務人員的文化技術水平，教導他們以社會主義態度對待勞動以及交給他們的機器，並在這個基礎上堅決提高勞動生產率，這都是農業宣傳工作者最重要最迫切的義務。

充分利用蘇維埃國家提供於農業的技術裝備，是動員農業生產中潛力的重要的但不是唯一的源泉。

用農業生產技術操作知識來武裝集體農莊勞動者，也是同樣重要的。

農業生產技術操作的特點，在於它是和動植物有機體的生命活動相聯系的。

社會主義農業的強大的物質技術裝備和農業勞動者對待生產的高度自覺態度，向農藝生物學提出許多新的要求。它們要求農藝生物學實際回答的問題，就是如何大規模地由適應自然法則過渡到積極影響這些法則來為蘇聯人民謀福利，不是坐待自然界的恩賜，而是憑藉自己的知識及技術武裝向自然界奪取它們。

為了滿足這種要求，農業宣傳必須向羣衆宣傳米丘林關於改造植物本質的學說，宣傳杜庫哈也夫、柯斯特契夫、威廉士關於穀草輪種制和爭取年年豐收的綜合農藝措施的學說，以及蘇聯科學家在飼畜業方面的一切最新發明與成就。

進行農業宣傳，這也就是說，經常堅持不懈地力求在生產中採用科學成就和社會主義農業先進工作者的經驗。進行農業宣傳，這就是說，鼓勵人們爭取更高的指標。

科學與實踐的密切聯系、農業生產中採用最新技術及革

新工作者的經驗以及發揮社會主義農業勞動潛力和物質潛力，早在社會主義農業發展以前，就受到重視。

農業生產的合理組織及善於經營管理，是挖掘大規模公共農業生產中生產潛力的最重要的出發點。

我國農業企業的宏大規模、強大的技術基礎、各部門生產資料的複雜性，都迫切要求將正確組織農業生產的問題提到第一位。

宣傳理論知識，宣傳集體農莊在計劃、實行及掌握田間和飼料穀草輪種方面的先進經驗，宣傳集體農民的勞動組織和勞動報酬的經驗，宣傳集體農莊的財務組織、統計工作佈置和事務管理方法的經驗，以及宣傳農藝及獸醫工作方式，都應在集體農莊工作中佔據首要地位。

在農業發展的現階段，當機器拖拉機站和國營農場都已得到最新技術裝備，當農業科學和實際工作都由於日新月異的成就而經常不斷地豐富起來的時候，農業宣傳工作更有其新的意義。它應當成為國家農業機關對集體農莊、國營農場和機器拖拉機站的領導工作中的一個不可缺少的部分。農業宣傳的鋒芒，應當指向經常充實蘇維埃農村廣大民衆的知識，培養他們對待勞動和公共財產的社會主義態度，以期在這一基礎上無限地提高社會主義農業的勞動生產率。

農業宣傳事業在蘇聯是具有全國性的。農業宣傳已列入一定的體系中；而且我國為進行具有政治目的的、有效的農業宣傳事業的發展，創造了有利條件。

農業宣傳在第五個五年計劃中具有極重要的意義。

迫切的任務，就是要在整個農業普遍高漲和從組織上經濟上進一步鞏固集體農莊的基礎上，在今後兩三年內為我國人民生產豐裕的糧食，為輕工業生產充足的原料。

黨和政府採取各種措施來提高集體農莊與集體農民在發展農業生產各部門時的經濟利益。這些措施將促進蘇聯農業進一步地迅速高漲。

蘇聯共產黨中央委員會九月全會深刻地分析了我國當前的農業情況，制定了提高農業各部門的實際措施。全會的決議包括集體農莊及集體農民生產活動與生活中的根本問題：進一步發展集體農莊和集體農民個人經濟中的飼畜業；改變農產品義務交售定額，提高飼畜業和種植業產品徵購和收購價格，增加集體農莊和國營農場馬鈴薯及蔬菜的生產，提高穀類作物、技術作物及油料作物的單位面積產量。

蘇聯共產黨中央委員會九月全會特別注意進一步改進機器拖拉機站的工作，加強它們在發展集體農莊生產中的作用。全會強調指出，黨的和蘇維埃的機關有絕對必要去改善對農業的領導，堅決提高鄉村中黨工作和政治工作。因為經常關懷提高集體農莊勞動者物質及文化生活水平，是各級黨組織和蘇維埃機關的重要義務。

為要解決黨和政府對農業所提出的有關生產上、組織上及科學上的各項新問題，需要生產革新者、農業專家及科學家們以最大努力從事創造性的勞動，需要全體集體農民和國營農場、機器拖拉機站工人具有非凡的組織性和新的巨大的勞動熱情。

為了在農業各部門採用先進技術、改進勞動組織及提高勞動者文化技術水平的基礎上堅決提高社會主義農業勞動生產率，必須把宣傳科學成就和先進經驗的事業放到最重要的地位。

馬林科夫同志在第十九次黨代表大會上的總結報告中，指出了在農業中應用科學成就及先進經驗方面還存在着重大

缺點。他說：「我們有許多先進的集體農莊、農業機器站與國營農場，有數以千計的先進的農業工作者，他們創造性地應用了科學成就，從而大大提高了收穫量和畜產品生產率。但是宣傳先進經驗並把這些經驗應用到集體農莊和國營農場生產中去的工作仍然作得不能令人滿意。」●

蘇聯共產黨中央委員會九月全會在「關於進一步發展蘇聯農業的各種措施」的決議中強調指出，農業宣傳和把科學成就與先進經驗推廣到生產中去的工作還沒有成為蘇聯農業及農產品採購部、地方黨、蘇維埃機關和農業機關的農業領導工作中的不可缺少的部分。先進的集體農莊、機器拖拉機站、國營農場以及農業生產革新者的新的工作方式和方法在生產中推行得極其緩慢和不堅決，沒有好好地被用來提高農作物的單位面積產量，提高畜牧業的產品率和一切農業機器拖拉機的生產率。

蘇聯共產黨中央委員會全會責成蘇聯農業和農產品採購部、蘇聯國營農場部、各加盟共和國黨中央委員會、蘇聯共產黨各邊區委員會和省委員會、各共和國部長會議、各邊區執行委員會以及省執行委員會，消滅對農業宣傳和把科學成就與先進經驗推廣到生產中去的工作重視不夠的現象，並使先進經驗的廣泛推行成為農業領導工作中的不可缺少的部分。

為了把科學成就及先進經驗廣泛推行到生產中，必須發動工程技術人員、工人和集體農民中的發明家和合理化建議者爭取進一步改善技術、擴大生產、爭取全盤機械化、改善和進一步整頓勞動條件的羣衆性運動。

● 譯文引自「馬林科夫在第十九次黨代表大會上關於聯共（布）中央工作的總結報告」，人民出版社一九五三年版，第五六頁。

黨、蘇維埃和農業機關，應當竭力發揮科學工作人員及實際工作人員的創造主動性，培養更多的高額豐收及高額飼畜業產品率的能手，支持一切先進的和進步的事物。

黨組織在其全部工作中都應當依靠集體農莊、機器拖拉機站、國營農場中的先進工作者，以及農業和飼畜業中的能手。

應當集中農業宣傳工作的組織者、生產革新者、農業專家和農業科學工作者的全部力量，來創造性地完成這些任務。

目前，必須提高農業宣傳的工作，使它們能配合蘇聯共產黨第十九次代表大會和蘇聯共產黨中央委員會九月全會對我國農業所提出的各種任務。

蘇聯全體人民捍衛和平事業的一致願望和建成共產主義社會的不可動搖的堅決信心所推動的社會主義競賽的新高潮，其目的在於完成進一步發展蘇聯農業的計劃。

在實現這一任務時，農業宣傳組織者和整個農業宣傳工作者的大軍，必須給社會主義農業勞動者以全面的援助。黨和政府將一件光榮任務委託了他們，要求他們以專門的知識和本領武裝集體農民、機器拖拉機站和國營農場的工人，以期堅決提高農業生產中的一般技術水平。

農業宣傳在實現國家農業計劃的實際工作中具有絕對作用，而農業宣傳就是一系列的措施，其目的在提高集體農民、機器拖拉機站及國營農場工人的文化技術水平，以期使科學成就及先進經驗廣泛應用到生產中，並確保在這一基礎上竭力提高農業勞動生產率和創造豐富的農產品。農業宣傳的任務，就是向農村中全體勞動者灌輸知識、動員他們、組織他們執行黨和政府所制定的各種措施，以使農業部門、集體農莊、國營農場和各地區的落後部門達到先進水平。農業宣傳工作

的效果對於集體農莊、機器拖拉機站及國營農場的勞動紀律和勞動生產率，在很大程度上起着決定性的作用。

目前，管理經濟而不注意到先進集體農莊、機器拖拉機站、國營農場的經驗和革新工作者的成就，就等於故意使經濟陷於落後狀態。農業領導工作，這首先就是研究、總結和推廣先進經驗和科學成就。正因為如此，農業宣傳工作必須成為蘇聯農業部、蘇聯國營農場部以及其地方機關全部活動中的一個最重要的、不可缺少的部分。

二 蘇聯農業宣傳的特點

我國農民由細小的個體農民，由受地主、富農、商人、投機者及高利貸者剝削的私有制的奴隸，變成了嶄新的、先進的集體農民。

蘇聯農民擺脫了剝削制度，在集體勞動及現代技術上建立自己的物質福利。在集體勞動基礎上成長起來的公有制，是蘇聯農民經濟的基礎。斯大林於一九三六年十一月二十五日在非常第八次全蘇蘇維埃代表大會上的報告中說過：「……蘇聯農民是嶄新的農民，這樣的農民，人類史上還未曾有過。」

蘇聯農民的特徵，是他們對待勞動的社會主義態度、對整個國家利益的認識，以及善於把個人利益服從於整個國家利益。勞動對集體農民說來，也像對我國全體勞動人民一樣，是榮譽的事業、光榮的事業、豪邁而又英勇的事業。

共產黨在廣大農民羣衆的意識中培養起來的社會主義勞動態度，在全面利用集體農莊大規模機械化生產的優點方面，起着巨大的作用。

蘇聯社會主義農業的巨大成就的基礎，是為共產主義而奮鬥的廣大人民羣衆的布爾什維克式的意志，是集體農莊制度和大規模機械化公共生產所誕生的人民的創造性勞動。

蘇維埃農村先進者爭取提高農業勞動生產率的強有力的運動，是蘇維埃農村的特徵。

黨和政府過去和現在都經常密切注意社會主義農業中先進工作者運動的發展。

偉大衛國戰爭前夕，艱苦的戰爭年代，以及戰後第一個五

年計劃時期，蘇維埃農村中的優秀人物的農業勞動生產率，達到了並且超過了許多世界記錄。

集體農莊先進者的卓越運動的根源是：

(一) 我國在共產黨和蘇聯政府領導下建立了以最新的強大機器設備為基礎的大規模公共農業生產，它保證了集體農民物質福利和文化水平的不斷提高；

(二) 蘇聯農民對待勞動的嶄新的社會主義態度；

(三) 農業勞動與先進農業科學間的密切的有機的相互聯系。

建立在最新機器設備基礎上的大規模公共農業，喚起了人民的天才，並為他們的創造性活動創造了一切條件。

俄羅斯農民在歷史上曾湧現過不少天才人物。但是，多得不可估量的、才幹卓越的兒女，都在古代農村的貧困與愚昧的壓迫下和個體農民經濟的狹隘性的限制下被埋沒了。

直到廣大農民羣衆過渡到以最先進最完善的技術為基礎的大規模公共生產以後，才為蘇維埃農村先進人物的活動，以及吸引大多數勞動者參加這種工作開闢了新的道路和無限廣闊的餘地。L ……這種使他們能顯現自己身手，能發揮自己能力，能表露出自己才幹的工作，而才幹在民衆中乃是取之不盡的泉源，可是資本主義把這才幹成千成萬以至成百萬地壓抑、蹂躪和窒息了。J ●

男女集體農民有許多機會來充分精通他們所選擇的業務，並在先進農業科學成就的基礎上無限地改善它們。為農業勞動者創造了充分掌握農業生產技術及操作法的最有利條

● 譯文引自《列寧文選》兩卷集，莫斯科一九五〇年版，中文版，第二卷，第三〇五頁。

件。大批卓越的人才——集體農莊生產能手，正是在這個基礎上成長起來的。

集體農莊和國營農場生產能手活動的特徵在於：他們在實踐中和自身的勞動中研究植物的性質，掌握農業科學，推動科學向前發展，並為農業創造嶄新的定額和局面。

蘇聯農村中擁有農業生產各部門的專業者，因此，對集體農民宣傳農業知識時必須分別進行，即對每種專業人員個別進行。

在編寫通俗讀物，舉辦講演及製作影片時，必須牢記集體農莊的讀者，聽衆和觀衆絕不只是一種類型的人。無論哪一種宣傳措施，只有當它在一定專業和同等熟練程度的一羣集體農民或者國營農場工人中間舉辦的時候，才會促進生產上的巨大成就。

社會主義農業的成就，有賴於蘇聯千百萬農民的生產工作，有賴於每個集體農莊內部農業生產勞動者的和諧工作，有賴於機器拖拉機站對集體農莊工作的正確領導，有賴於拖拉機工作隊及田野工作隊的業務合作，有賴於勞動過程的正確的技術操作。

蘇聯農業宣傳的特徵就在它具有羣衆性。蘇維埃共和國成立初期，絕大多數的農民都沒有文化。一九一八年十二月十日，根據列寧的提議頒布了「關於動員識字者和關於組織蘇維埃制度的宣傳」的法令。

這個法令中指明，爲了使人民普遍了解蘇維埃制度的本質，了解工農政府的各種措施及政策，必須着手編寫這類题目的通俗書籍，調查具有相當文化而能清晰朗誦的人，動員他們大家都去爲文盲朗誦；把文盲分成小組，給每小組派定教員以及其他長於對朗誦作技術領導的人，規定這種工作由黨組

織監督，並委任每個小組以一定地段的服務。

從那個時候起，蘇維埃政權已經度過了三十五年，在這個時期，農村已經變得令人無法辨認了。在農村中，不僅掃除了文盲，而且還出現了許多受過中等教育的人；受過專門教育和高等教育的人數也在迅速增加。

第十九次黨代表大會關於一九五一——一九五五年蘇聯發展第五個五年計劃的指示，提出了為下一個五年計劃期間在農村中完全實行普及中等教育（十年制教育）準備條件的任務。

農業勞動者的政治視野在不斷擴大，他們的共產主義覺悟在日見增高。集體農民中間產生了先進人物所掀起的運動，爭取鞏固公共經濟，提高勞動生產率，勝利完成農業中主要任務——大大提高各種農作物單位面積產量，進一步增加公有牲畜頭數並大大提高公有牲畜的產品率，增加農業及飼畜業總生產量和商品生產量。這個運動正在日益擴大。

不僅各個集體農莊莊員、各個小隊、各個工作隊、各個集體農莊及國營農場，甚至全區全省，都在為獲得高額豐收及提高飼畜業產品率而奮鬥。

數以百萬計的人參加了這個轟轟烈烈的運動。

農業宣傳的規模，它的思想內容及科學內容，必須符合當前的偉大任務。

我國千千萬萬的人民都渴求知識，希望學習。

高爾基寫道：「沒有比知識更為強大的力量：受到知識武裝的人，是不可戰勝的。」

農業宣傳的最重大任務，就是要滿足這種求知慾望，利用蘇聯農民對知識的憧憬去改造大自然，去為我國創造豐富的產品。